EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 20.1.2021
COM(2021) 20 final

2021/0008 (COD)

Predlog

DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Okvirnega sklepa Sveta 2002/465/PNZ v zvezi z njegovo uskladitvijo s pravili EU o varstvu osebnih podatkov

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Direktiva (EU) 2016/680[1] (direktiva o varstvu podatkov pri preprečevanju, odkrivanju in preiskovanju kaznivih dejanj – direktiva o kazenskem pregonu) je začela veljati 6. maja 2016, države članice pa so jo morale prenesti v nacionalno pravo do 6. maja 2018. Razveljavila in nadomestila je Okvirni sklep Sveta 2008/977/PNZ[2], vendar je veliko celovitejši in splošnejši instrument za varstvo podatkov. Pomembno je, da se uporablja za domačo in čezmejno obdelavo osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj in izvrševanja kazenskih sankcij, vključno z varovanjem pred grožnjami javni varnosti in njihovim preprečevanjem (člen 1(1)).

V skladu s členom 62(6) direktive o kazenskem pregonu mora Komisija do 6. maja 2019 pregledati druge pravne akte EU, ki urejajo obdelavo osebnih podatkov s strani pristojnih organov za namene preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, da se oceni potreba po njihovi uskladitvi z direktivo o kazenskem pregonu in se po potrebi oblikujejo predlogi za spremembo teh aktov, da se zagotovi doslednost pri varstvu osebnih podatkov v okviru področja uporabe navedene direktive.

Komisija je rezultate svojega pregleda predstavila v sporočilu z naslovom *Nadaljnji koraki pri usklajevanju pravnega reda nekdanjega tretjega stebra s pravili o varstvu podatkov* (24. junij 2020)[3], v katerem je določenih deset pravnih aktov, ki bi jih bilo treba uskladiti z direktivo o kazenskem pregonu, in časovni razpored za njihovo uskladitev. Ta seznam vključuje Okvirni sklep Sveta 2002/465/PNZ o skupnih preiskovalnih skupinah[4]. Komisija je navedla, da naj bi ciljno usmerjene spremembe navedenega okvirnega sklepa predlagala v zadnjem četrtletju leta 2020. To je namen tega predloga.

Ta pobuda ni del programa ustreznosti in uspešnosti predpisov (REFIT).

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Cilj predloga je uskladiti pravila o varstvu podatkov iz Okvirnega sklepa 2002/465/PNZ z načeli in pravili iz direktive o kazenskem pregonu, da se zagotovi trden in usklajen okvir varstva podatkov v Uniji.

• Skladnost z drugimi politikami Unije

Ni relevantno.

---

[1] Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).

[2] Okvirni sklep Sveta 2008/977/PNZ z dne 27. novembra 2008 o varstvu osebnih podatkov, ki se obdelujejo v okviru policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah (UL L 350, 30.12.2008, str. 60).

[3] COM(2020) 262 final.

[4] UL L 162, 20.6.2002, str. 1.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Ta predlog temelji na členu 16(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

Prvotni akt je temeljil na prejšnjem členu 34(2)(b) nekdanje Pogodbe o Evropski uniji, ki ustreza členu 82(1) PDEU. Vendar sta cilj in vsebina predlagane spremembe jasno omejena na varstvo osebnih podatkov.

V zvezi s tem je najprimernejša pravna podlaga člen 16(2) PDEU. Omogoča sprejetje pravil o varstvu fizičnih oseb pri obdelavi osebnih podatkov s strani držav članic v okviru dejavnosti s področja uporabe prava Unije ter pravil o prostem pretoku osebnih podatkov.

V skladu s členom 2a Protokola št. 22 za Dansko ne bodo veljala pravila, ki so določena na podlagi člena 16 PDEU v zvezi z obdelavo osebnih podatkov pri opravljanju dejavnosti s področja uporabe poglavij 4 ali 5 naslova IV tretjega dela PDEU. Enako velja za Irsko v skladu s členom 6a Protokola št. 21.

• Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)

Zakonodajni akt o spremembi Okvirnega sklepa 2002/465/PNZ lahko sprejme le Unija.

• Sorazmernost

Ta predlog je omejen na to, kar je potrebno za uskladitev Okvirnega sklepa 2002/465/PNZ z zakonodajo Unije o varstvu osebnih podatkov (vključno z direktivo o kazenskem pregonu), ne da bi se spremenili mehanizmi sodelovanja med državami članicam za ustanavljanje skupnih preiskovalnih skupin. V skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji ta direktiva ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.

• Izbira instrumentov

Za spremembo Okvirnega sklepa 2002/465/PNZ je najprimernejši instrument direktiva.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

• Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje

Ta predlog upošteva rezultate pregleda, ki ga je Komisija opravila v skladu s členom 62(6) direktive o kazenskem pregonu, kot so predstavljeni v sporočilu z naslovom *Nadaljnji koraki pri usklajevanju pravnega reda nekdanjega tretjega stebra s pravili o varstvu podatkov*. V navedenem sporočilu so navedene točke, v zvezi s katerimi je potrebna uskladitev. Zlasti je opredeljena potreba po pojasnitvi, da za vsako obdelavo osebnih podatkov na podlagi Okvirnega sklepa 2002/465/PNZ velja bodisi direktiva o kazenskem pregonu bodisi Uredba (EU) 2016/679[5] (Splošna uredba o varstvu podatkov), odvisno od tega, ali poteka v okviru kazenskega ali nekazenskega postopka. Z uskladitvijo bi bilo treba pojasniti, da se lahko

[5] Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

podatki, pridobljeni na podlagi Okvirnega sklepa, obdelujejo za namene, ki niso tisti, za katere se zbirajo, samo pod pogoji, določenimi v direktivi o kazenskem pregonu (člen 4(2) ali člen 9(1)) ali v Splošni uredbi o varstvu podatkov (člen 6(4)).

S predlogom spremembe člena 1(10) Okvirnega sklepa 2002/465/PNZ je ta predlog omejen na tisto, kar je potrebno za obravnavo zgornjih točk.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Ni relevantno.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Komisija je pri pregledu upoštevala študijo, ki je bila izvedena v okviru pilotnega projekta „Pregled temeljnih pravic v instrumentih in programih EU za zbiranje podatkov“[6]. V študiji so bili opredeljeni akti Unije, ki jih zajema člen 62(6) direktive o kazenskem pregonu, in določbe, ki bi lahko zahtevale uskladitev z vprašanji varstva podatkov.

- **Ocena učinka**

Učinek tega predloga je omejen na obdelavo osebnih podatkov s strani pristojnih organov v okviru Okvirnega sklepa 2002/465/PNZ. Učinek novih obveznosti, ki izhajajo iz direktive o kazenskem pregonu, je bil ocenjen v okviru pripravljalnega dela za direktivo o kazenskem pregonu. Zato posebna ocena učinka za ta predlog ni potrebna.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Pravica do varstva osebnih podatkov je določena v členu 8 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in členu 16 PDEU. Varstvo podatkov je tudi tesno povezano s spoštovanjem zasebnega in družinskega življenja, kot je zagotovljeno v členu 7 Listine.

Ta predlog zagotavlja, da za vsako obdelavo osebnih podatkov v skladu z Okvirnim sklepom 2002/465/PNZ veljajo „horizontalna“ načela in pravila zakonodaje EU o varstvu podatkov, s čimer se nadalje izvaja člen 8 Listine. Namen navedene zakonodaje je zagotoviti visoko raven varstva osebnih podatkov in pojasniti, da bodo imela načela in pravila zakonodaje EU o varstvu podatkov, ki se v celoti uporabljajo za obdelavo podatkov v skladu z Okvirnim sklepom, pozitiven učinek na temeljni pravici do zasebnosti in varstva podatkov.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Ni relevantno.

---

[6] Pilotni projekt je zahteval Evropski parlament, upravljala ga je Komisija, izvajal pa izvajalec (skupina neodvisnih strokovnjakov). Komisija je izvajalca izbrala na podlagi meril, ki jih je določil Parlament. Rezultati projekta izražajo samo stališča in mnenja izvajalca, Komisija pa ne prevzema odgovornosti za kakršno koli uporabo informacij iz projekta. Rezultati so objavljeni na spletni strani http://www.fondazionebrodolini.it/en/projects/pilot-project-fundamental-rights-review-eu-data-collectioninstruments-and-programmes.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ni relevantno.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ta predlog ne zahteva obrazložitvenih dokumentov o prenosu, saj vključuje ciljno usmerjeno spremembo enega člena Okvirnega sklepa 2002/465/PNZ.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Direktiva o kazenskem pregonu določa pravni okvir za obdelavo osebnih podatkov s strani pristojnih organov za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj in izvrševanja kazenskih sankcij, vključno z varovanjem pred grožnjami javni varnosti in njihovim preprečevanjem. V členih 4(2) in 9(1) ureja obdelavo osebnih podatkov za namene, ki niso tisti, za katere so bili podatki zbrani.

Natančneje, člen 1(10) Okvirnega sklepa 2002/465/PNZ določa, da se lahko nekateri osebni podatki pod določenimi pogoji obdelujejo za namene, ki niso tisti, za katere so bili prvotno zbrani. To presega pogoje iz direktive o kazenskem pregonu in ga je zato treba uskladiti z njo. Člen 1 te direktive spreminja člen 1(10) Okvirnega sklepa z:

– uskladitvijo primerov uporabe osebnih podatkov, ki jih zberejo skupne preiskovalne skupine (člen 1(10)(b)), z načelom omejitve namena, kot ga določa direktiva o kazenskem pregonu, ter

– črtanjem člena 1(10)(c) in (d).

Člen 2 določa rok za prenos te direktive v nacionalno zakonodajo.

Člen 3 določa datum začetka veljavnosti te direktive.

Člen 4 določa, da je ta direktiva naslovljena na države članice.

2021/0008 (COD)

Predlog

DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Okvirnega sklepa Sveta 2002/465/PNZ v zvezi z njegovo uskladitvijo s pravili EU o varstvu osebnih podatkov

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, in zlasti člena 16(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Komisija v skladu s členom 62(6) Direktive (EU) 2016/680[1] pregleda druge akte prava Unije, ki urejajo obdelavo osebnih podatkov s strani pristojnih organov za namene iz člena 1(1) navedene direktive, da se oceni potreba po uskladitvi teh aktov z navedeno direktivo in se po potrebi oblikujejo ustrezni predlogi za spremembo teh aktov, da se zagotovi dosleden pristop k varstvu osebnih podatkov v okviru področja uporabe navedene direktive. Na podlagi tega pregleda je bil kot eden od navedenih drugih aktov, ki jih je treba spremeniti, opredeljen Okvirni sklep Sveta 2002/465/PNZ[2].

(2) Pri obdelavi osebnih podatkov, ki se izvaja v skladu z Okvirnim sklepom 2002/465/PNZ, bi bilo zaradi doslednosti in učinkovitega varstva osebnih podatkov treba spoštovati pravila iz Direktive (EU) 2016/680.

(3) V skladu s členoma 1 in 2 ter členom 4a(1) Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, in brez poseganja v člen 4 tega protokola Irska ne sodeluje pri sprejetju te direktive, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja.

(4) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju te direktive, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v tej državi ne uporablja.

(5) Okvirni sklep 2002/465/PNZ bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

---

[1] Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).

[2] Okvirni sklep Sveta 2002/465/PNZ z dne 13. junija 2002 o skupnih preiskovalnih skupinah (UL L 162, 20.6.2002, str. 1).

(6) Opravljeno je bilo posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov v skladu s členom 42 Uredbe (EU) 2018/1725[3], ki je mnenje podal XX XXXX[4] –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Okvirni sklep 2002/465/PNZ se spremeni:

(1) v členu 1(10) se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) za druge namene v skladu s členom 4(2) Direktive (EU) 2016/680.“;

(2) v členu 1(10) se točki (c) in (d) črtata.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do [eno leto po sprejetju]. Komisiji nemudoma sporočijo besedila navedenih predpisov.

   Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedila temeljnih predpisov nacionalnega prava, ki jih sprejmejo na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice v skladu s Pogodbama.

V Bruslju,

Za Evropski parlament	*Za Svet*
Predsednik	*Predsednik*

[3] Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

[4]